



SWAZILAND

GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XIX]

MBABANE, Friday, June 12th., 1981

[No. 103

CONTENTS

No.

Page

GENERAL NOTICES

57. Appointment of Deputy Commissioner of Prisons	342
58. Appointment of Commissioner of Prisons	342
59. Appointment of Acting Deputy Commissioner of Police	343
60. Appointment of Acting Deputy Commissioner of Police	343
61. Appointment of Acting Permanent Secretary	344
62. Appointment of Acting Permanent Secretary	344
63. Appointment of Chairman of the Civil Service Board	345
64. The Revocation of Appointment (Chairman of the Civil Service Board) Notice, 1981	345
65. Appointment of Acting Director of Personnel Management Head of the Civil Service	346
66. Appointment of Acting Deputy Director of Personnel Management	346

MISCELLANEOUS

Notice of Applications under the Road Transportation Proclamation, 1963	347
---	-----

ADVERTISEMENTS	352
----------------------	-----

CONTENTS OF SUPPLEMENT

PART C — LEGAL NOTICES

35. The Dipping of Stock Notice, 1981	S1
36. Appointment of Acting Judge	S5

GENERAL NOTICE NO. 57 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 8 Sub-Section (2))

APPOINTMENT OF DEPUTY COMMISSIONER OF PRISONS

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Order, I SOBHUZA II, King of Swaziland am pleased to appoint with effect from the 10th September, 1980:-

ENOCK RICHARD TSHABALALA

to be Deputy Commissioner of Prisons.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITHEHLEZI ON THIS 27TH DAY OF MAY, 1981.

SOBHUZA II

KING OF SWAZILAND

GENERAL NOTICE NO. 58 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 8 Sub-Section (2))

APPOINTMENT OF COMMISSIONER OF PRISONS

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Order, I SOBHUZA II, King of Swaziland am pleased to appoint with effect from the 10th September, 1980:-

PETROS NGISANE MDLULI

to be Commissioner of Prisons.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITHEHLEZI ON THIS 27TH DAY OF MAY, 1981.

SOBHUZA II

KING OF SWAZILAND

GENERAL NOTICE NO. 59 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In Council No. 16 of 1973)

Under Section 8 Sub-Section (2))

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY COMMISSIONER OF POLICE

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Order, I am pleased to appoint —

EDGAR EDWIN HILLARY

to be Acting Deputy Commissioner of Police with effect from 1st November, 1980 to 25th November, 1980.

Signed at LOZITHEHLEZI on 18th November, 1980.

KING SOBHUZA II
OF SWAZILAND.

GENERAL NOTICE NO. 60 OF 1981

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 8 Sub-Section (2))

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY COMMISSIONER OF POLICE

In exercise of the powers conferred on me by the above-mentioned Order, I am pleased to appoint —

EDGAR EDWIN HILLARY

to be Acting Deputy Commissioner of Police, Police Force with effect from 19th June, 1981 to 5th July, 1981.

Signed at LOZITHEHLEZI on 14th May, 1981.

KING SOBHUZA II
OF SWAZILAND.

GENERAL NOTICE NO. 61 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 8 Sub-Section (2))

APPOINTMENT OF ACTING PERMANENT SECRETARY

In exercise of the powers conferred on me by the above mentioned Order, I am pleased to appoint —

RAYMOND JULIUS STRYDOM

to be Acting Permanent Secretary, Ministry of Finance with effect from the 9th April to 21st April, 1981.

Signed at LOZITHEHLEZI on 14th May, 1981.

KING SOBUZA II
OF SWAZILAND

GENERAL NOTICE NO. 62 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 8 Sub-Section (2))

APPOINTMENT OF ACTING PERMANENT SECRETARY

In exercise of the powers conferred on me by the above mentioned Order, I am pleased to appoint —

RAYMOND JULIUS STRYDOM

to be Acting Permanent Secretary, Ministry of Finance with effect from 7th May, 1981 to 20th May, 1981.

Signed at LOZITHEHLEZI on 14th May, 1981.

KING SOBUZA II
OF SWAZILAND

GENERAL NOTICE NO. 63 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 3 (1))

APPOINTMENT OF CHAIRMAN OF THE CIVIL SERVICE BOARD

It is hereby notified for general information that His Majesty the King has been pleased to appoint —

PRINCE MFANASIBILI DLAMINI

to be Chairman of the Civil Service Board with effect from the 1st June, 1981.

E.V. DLAMINI

Secretary to the Cabinet

Mbabane.
25th May, 1981.

GENERAL NOTICE NO. 64 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(Order No. 16 of 1973)

THE REVOCATION OF APPOINTMENT (CHAIRMAN OF THE CIVIL SERVICE BOARD) NOTICE, 1981

(Under Section 3 (2))

Acting under the powers vested in me by the abovenamed Order, I SOBHUZA II, King of Swaziland do hereby order the removal of —

LIEUTENANT COLONEL GIDEON FONONO DUBE

from the office of Chairman, Civil Service Board with effect from 29th May, 1981.

Signed at LOZITHEHLEZI on 14th May, 1981.

KING SOBHUZA II
OF SWAZILAND

GENERAL NOTICE NO. 65 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 8 Sub-Section (2))

**APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR OF PERSONNEL MANAGEMEENT
HEAD OF THE CIVIL SERVICE**

In exercise of the powers conferred on me by the abovementioned Order, I am pleased to appoint —

JOHN DUMAKUDZE MNGOMEZULU

to be Acting Director of Personnel Management/Head of the Civil Service with effect from the 24th October, 1980 to the 9th November, 1980.

Signed at LOZITHEHLEZI on 18th November, 1980.

**KING SOBHUZA II
OF SWAZILAND**

GENERAL NOTICE NO. 66 OF 1981

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973

(King's Order-In-Council No. 16 of 1973)

(Under Section 8 Sub-Section (2))

**APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY DIRECTOR OF PERSONNEL
MANAGEMENT**

In exercise of the powers conferred on me by the abovementioned Order, I am pleased to appoint —

ALLAN FAIRBRIDGE SIPHO RADEBE

to be Acting Deputy Director of Personnel Management with effect from the 24th October, 1980 to the 9th November, 1980.

Signed at LOZITHEHLEZI on 18th November, 1980.

**KING SOBHUZA II
OF SWAZILAND**

SWAZILAND

NOTICE OF APPLICATIONS:

(Given under Section 10 of the Road Transportation Act No. 37 of 1963)

1. The applications for road transportation service permits mentioned in the scheduled to this notice have been received by the Road Transportation Board.
2. Interested persons may examine the applications in the office of the Secretary to the Road Transportation Board at the Ministry of Works, Power and Communications, Mbabane.
3. Any person objecting to an application shall within 14 days after the date of publication of this notice:-
 - (a) Lodge with the Secretary to the Road Transportation Board, P.O. Box 58, MBABANE, Swaziland and:-
 - (b) Send to the applicant by registered post his objections in writing, together with all grounds of the objections,

REV. SENATOR Z.S. KUNENE
Chairman, Road Transportation Board

Mbabane,
12th June, 1981.

APP: NO.	NAME OF APP:
01397	Lawrence Masina, Back to Casino,
01220	J. Malcolm Marjon, Frasers Storage & Transfer Company (Pty) Ltd.,
02771	Khanyakwezwe Dlamini Awakhi Bus Service.
00270	Gibson Nkumane, Thuthuka Kusile Ngwane Bus Service.
01111	Mark Quinn, Cargo Carriers (Pty) Ltd.
00217	Mrs. Mirriam Mashaba, Santamiya Bus Service
C0033	John M. Shongwe, Nkosinathi Bus Service

ADDRESS:

PARTICULARS OF APPLICANT

Box 858,
MBABANE.

Grant of a Revival of Permit No. 01397 which operated a Non-Scheduled Taxi service based at Mbabane Taxi Rank.

Box 10338,
JOHANNESBURG.

Grant of an Amendment of Permit No. 01220 operating a Non-Scheduled Goods services between R.S.A. Borders and Points within Swaziland. Amendment to increase the fleet by one vehicle.

Box 36,
MANZINI.

Grant of a Renewal of Permit No. 02771 operating a Non-Scheduled Standby bus which will operate in case of a breakdown.

P.O. Box 19,
MANKAYANE.

Grant of a Renewal and Amendment of Permit No. 00270 operating a Scheduled passenger service between Sandlane/Musi/Mankayane/Luyengo/Mahlanya/Lobamba and Bhunya. Amendment of time table.

348

Box 666,
MANZINI.

Grant of an Amendment of Permit No. 01111 operating a Non-Scheduled Goods service through out the whole of Swaziland. Amendment to change the nominee and to increase the fleet by one extra horse and two trailers.

Box 8,
LOMAHASHA.

Grant of a Revival of Permit No. 00217 which operated a Scheduled passenger service between Lomahasha/Vuvulane/Mhlume/Tshaneni and Sihoye.

Box 128,
PIGG'S PEAK.

Grant of a Road Transportation Service Permit operated a Scheduled passenger service between Mashobeni/Lomati/Ngonini/Msumpe/Ndlalambi/Mhlangatane & Pigg's Peak.



00091 Albert M. Dlamini,
Insukanabani Bus Service.

00089 J. Ben Dlamini,
Siphefu Bus Service.

00090 Absalom Z. Mhlanga,
Thonado Taxi Service.

00024 Sibongile Ndzabukelwako,
Ligugu Lakangwane Transport.

01189 Gilbert Dlamini,
Apollo Bus Service.

00092 Machael M. Masuku,
Mandla Transport Service.

00094 Joseph Mamba,
Springbook School Bus.

00093 Sam Mkhaliphi,
Mpumelelo For Hire.

Box 150,
KWALUSENI.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Non-Scheduled passenger service standby bus which will operate incase of a breakdown.

Box 91,
MANZINI.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Non-Scheduled passenger service Permit to operate a Non-Scheduled Passenger service standby bus which will operate incase of a breakdown.

Box 96,
NHLANGANO.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Non-Scheduled Taxi Service to be based at Hlatikulu Bus Rank.

Box 94,
BIG BEND.

Grant of an Amendment of Permit No. 00024 operating a Scheduled passenger service between Ubombo Ranches/Sivunge and Matata. Amendment to increase the carrying capacity from 25 to 76 passengers.

249

Box 122,
KWALUSENI.

Grant of a Renewal of Permit No. 01189 operating a Scheduled passenger service between Manzini/Matsapha/Lozitha and Lobamba Up and Down.

Box 63,
MOTSHANE.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Mbabane/Sandla and Sidwashini.

Box 246,
MANZINI.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Scheduled passenger service between Manzini/Helehele/Gilgal/Ponjwana and Siphofaneni.

Box 121,
MBABANE.

Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Non-Scheduled Goods service L.D.V. for Hire to be based at Big Bend Bus Rank.

00095	John Mnisi, Komati Bus Service.	Box 153 PIGG'S PEAK.	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Non-Scheduled Passenger service standby bus which will operate in case of a breakdown.
00096	Klobri Products (Pty) Ltd.	Box 43091, INDUSTRIA. 2042	Grant of a Road Transportation Service Permit to operate a Non-Scheduled Goods service between Oshoek Border and Mahamba Border Posts to Mbabane and Nhlengano. Conveyance of Own Manufactured Goods/Beds/Mattresses/Nursery Furniture and Outdoor Furniture Only.
02626	Andrew M.L. Robertson, Clan Hydraulix & Engine Services.	Box 74441, Turtfontein, JOHANNESBURG. 2140	Grant of a Renewal of Permit No. 02626 operating a Non-Scheduled Goods service between R.S. A. Borders and various Points in Swaziland. Conveyance of Hydraulic Components and Engine Repairs.
02981	Sea E. Dlamini, Intokozo For Hire.	Box 128, PIGG'S PEAK.	Grant of a Renewal of Permit No. 02981 operating a Non-Scheduled Goods service based at Pigg's Peak Bus Rank.
02688	Ronald Allen Smedy, Dunn's Locomotive & Boiler Works (Pty) Ltd.	Box 337, WITBANK. 1037	Grant of a Renewal of Permit No. 02688 operating a Non-Scheduled Goods service between R.S.A. Borders and Various points in Swaziland. Conveyance of Own Boiler/Railway Equipments and Tools.
02486	Jonathan M. Vilakati, Sihlangu Bus Service.	Box 171, PIGG'S PEAK.	Grant of an Amendment of Permit No. 02486 operating a Scheduled passenger service between Pigg's Peak/Ndlalambi/Jacks/Balegane/Tshaneni and Mhlume. Amendment of time table and shortening of route by cutting off Bulembu and to increase the carrying capacity from 68 to 81 passengers.
01628	Johannes Simelane, Uthando Lwenkosi Bus Service	Box 42, MHLOSHENI.	Grant of a Renewal of Permit No. 01628 operating a Scheduled passenger service between Pongola/Hlushwana/Hluthi/Betheni/Mhlosheni/Nhlengano/Makhosini/Hlatikulu/Sidvokodvo and Manzini.

00569 E.N. Dlamini,
Muhle One Way Bus Service.

02203 Mrs. Rejoice Kunene,
Inqaba Bus Service.

00034 Mrs. Rejoice Kunene,
Inqaba Bus Service.

00136 Johannes Khumalo,
Shibilika Bemphethe Ezandleni
For Hire.

02077 Mcitseki Nhlabatsi,
Sitimela Bus Service.

02354 David Mnisi,
Phuzu Phume Bus Service.

Box 309,
MBABANE.

Grant of a Renewal and Amendment of Permit No. 00569 operating a Non-Scheduled passenger service standby bus which will operate incase of a breakdown. Amendment to increase the fleet from one to two standby buses and to increase the carrying capacity from 81 to 90 passengers.

Box 115,
PIGG'S PEAK.

Grant of an Amendment of Permit No. 02203 operating a Scheduled passenger service between Entfonjeni/Mshinande/Ndlalambi/Jacks/Madlangempisi/Tshaneni/Mhlume/Mashobeni/Mafutseni and Luve. Amendment of time table to include Monday, Tuesday Wednesday and Thursday.

Box 115,
PIGG'S PEAK.

Grant of an Amendment of Permit No. 00034 operating a Scheduled passenger service between Mashobeni/Ndlalambi/Jacks/Nyakatho/Madlangampisi/Tshaneni/Mhlume/Ngomane and Simunye. Amendment of time table.

Box 69,
MBABANE.

Grant of an Amendment of Permit No. 00136 operating a Non-Scheduled Goods service L.D.V. For Hire based at Conway. Amendment to to increase the fleet from 1 to 2 vehicles.

Cana Secondary School,
B/BAG MANKAYANE.

Grant of a Revival of Permit No. 02077 which operated a Scheduled passenger service between Engcoseni/Sibovu/Magubheleni/Gege and Nhlangano.

Box 1313,
MANZINI.

Grant of a Revival of Permit No. 02354 which operated a Scheduled passenger service between Lomahasha/Mhlume/Mpala Ranch/Mliba/Luve and Manzini.

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 155/77 dated 20/5/77 passed by Deputy Sheriff of Swaziland in favour of Swaziland Development & Savings Bank in respect of

- (1) Certain Portion 2 of Farm No. 775 situate in the District of Shiselweni Swaziland:

Measuring 85,6532 (eight five comma six five three two) hectares.

- (2) Certain Portions of Farm No. 775 situate in the Shiselweni District, Swaziland:

Measuring 57,1021 (five seven comma one zero two one) hectares.

- (3) Certain Remaining Extent of Farm 775 situate in the District of Shiselweni Swaziland:

Measuring 85,6532 (eight five comma six five three two) hectares.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within (3) Three weeks of the last publication of this notice.

DATED at Mbabane this 2nd day of June, 1981.

ROBINSON, BERTRAM & CURRIE,
Attorneys for Applicant,
P.O. Box 24,
MBABANE.

S461 2x12.6.81

NOTICE

NOTICE IN TERMS OF SECTION 34(1)

OF ACT 81/1955

TAKE NOTICE THAT Granada Investments Pty Limited intends to dispose of the business known as "Durablock" at Mbabane to Sam & Sons Construction Pty Limited.

KEYTER & PARTNERS
Attorneys for Seller,
P.O. Box 1341,
Mbabane.

S462 2x12.6.81

NOTICE

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses and Insolvency Act that application will be made for the transfer of a Tea Room and a Restaurant licence carried under the style of PUNCH BOWL (PROPRIETARY) LIMITED at Stand No. 72, Nkoseluhlaza Street, Manzini from Leopidas Malidis, representing the Company as Director, to SIMELANE YEH (PROPRIETARY) LIMITED represented by Yeh Chao Ching who will continue to carry on business under the style of PUNCH BOWL after the third publication of this notice or of the grant of the transfer by the Licensing Officer, Manzini, whichever shall occur later. Such application for a transfer shall be made to the Licensing Officer, Manzini on the 23rd June, 1981 at 10.00 a.m. in terms of Trading Licence Order No. 20 of 1975.

Objections thereto must be lodged in writing with the Licensing Officer, Manzini as well as with the Applicant's Attorneys, Carlston and Company, P.O. Box 143, Manzini on or before the 17th June, 1981.

J. P. MAVIMBELA,
Licensing Officer,

Manzini.
P.O. Box 13,

S435 3x13.6.81

NOTICE

CHANGE OF NAME ACT NO. 67 OF 1962 (IN TERMS OF SECTION 5)

Notice is hereby given that I ARMSTRONG JOSEPH MABUZA, follower of Chief MDZANGA Nduna GABHA of Nkambeni Area, Manzini District intend to apply to the Deputy Prime Minister for authorisation to assume the surname MTHIMKHULU after the fourth publication of this notice in the Swaziland Government Gazette and The Times of Swaziland for the reason that the surname is my mother's surname and was given to me because I was brought up by my mother's family.

Any person or persons who object to my assuming the surname MTHIMKHULU should lodge their objections in writing with the undersigned or the District Commissioner, Manzini Swaziland.

JOSEPH ARMSTRONG MABUZA,
c/o P.O. Box 45,
Mbabane,
Swaziland.

S454 4x26.6.81

NOTICES

TRADING LICENCES ORDE

(No. 20 of 1975)

Notice is hereby given that an application has been made by Juliet Dlamini of P.O. Box A6, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Mbabane Sub-District (Hhohho) under the style "JULIET DESS' PEDLARS". The application will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 23rd June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Bella Nsibande of P.O. Box 252, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in Mbabane Sub-District (Hhohho) under the style "SIBONGILE PEDLAR'S". The Application will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 23rd June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Hassim E. Mansoor of P.O. Box 26, Main Road UMzinto for a grant of a Commission Agent of a Firm's Licence to operate in Swaziland under the style "ACTION BOUTIQUE GENERAL DEALER". The application will be heard in District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 23rd June, 1981 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 19th June, 1981 not later than 4.00 p.m.

R. M. MABILA
Licencing Officer Hhohho.

P.O. Box 45,
MBABANE.

S469 12.6.81

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application by SHOE CORP SHOE STORES (SWAZILAND) (PROPRIETARY) LIMITED c/o Carlston and Company, P.O. Box 143, Manzini, for grant of a General Dealer's Licence in Shoes, Footwear and Clothing of all forms to be carried on at Erf No. 282, Fifth Street, Nhlanguano will be heard in the District Commissioner's offices, Nhlanguano on Tuesday the 30th day of June, 1981 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged, in writing, with the District Commissioner, Nhlanguano as well as with the Applicant's Attorneys, Carlston and Company, Emcozini Building, Ngwane Street, P.O. Box 143, Manzini on or before 23rd June, 1981.

J. M. DLAMINI,
THE LICENSING OFFICER,
P.O. Box 8,
NHLANGANO.

S471 12.6.81

NOTICE

SALE IN EXECUTION

PURSUANT TO A JUDGMENT IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF MANZINI, HELD AT MANZINI CASE No. 417/1980 in the matter between

**BANK OF CREDIT AND COMMERCE INTERNATIONAL
(SWAZILAND) LIMITED**

Plaintiff

and

JOE N. NXUMALO

Defendant

I will sell the following property at 10 a.m. on Saturday the 27th June, 1981 in front of the District Commissioner's Office, Manzini:

Certain Lot No. 255 situate in the Township of Fairveiw, District Manzini, Swaziland;
Measuring 2958 Square Metres.

There is a large house built on the property.

DATED AT MANZINI this 3rd June, 1981.

W. D. KELLY,
Messenger of the Court.

S472 12.6.81

NOTICE

ESTATE LATE: J. J. LOUW — E2 841

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis (2) of the Administration of Estate Act No. 28 of 1902 that the first and final Liquidation and Distribution Account will be open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the District Commissioner of Mbabane District for a period of Twenty One (21) days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection, in writing, in duplicate and by stating his reasons therefore, with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

W. R. WILSON,
Nominee of Standard Trust Limited,
Johannesburg,
Executor.

S491 12.6.81

NOTICES

Notice is hereby made by Mr. Micah Dube of P.O. Box 42, Nhlangano for a grant of Coal MBA COAL AND FIREWOOD TRADING" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby by John Michael McSeveney of P.O. Box 35, Nhlangano (in partnership) for the grant of transfer of a Butchery Licence from Ku'la Isiah Kunene situated on plot No. 215, Fifth Street Nhlangano Town, under the same style "LIFA BUTCHERY" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlangano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs Linah Dlamini of Eric Rosenberg School, P/Bag No. 18 Nhlanguano for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "UKUCATHULA PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs. Annah Dlamini of P.O. Box 46, Hlatikulu for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "SUKUMANI MAKHO-SIKATI PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs. Sarah Dladla of P.O. Box 54, Nhlanguano for a grant of Imvelo Brewers Licence to operate on Plot No. 80 Mathendele Township Nhlanguano, under the style "EMALANGENI BREWERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mr Joseph Khehla Kunene of P.O. Box 31, Nhlanguano for a grant of the transfer of a Grocery Licence from John Fayifayi Mkhalihiphi to his name to operate to the same building at Makhonza area in the Shiselweni District, under the style "A1 GROCERY" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mr Amon Matsebula of Jojo Cafe Grocery, P/Bag 15 Nhlanguano for a grant of a Grocery Licence to operate at Ngwabi area in the Shiselweni District, under the style "EKUPHUMULENI GROCERY" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs Nester Dlamini of P.O. Box 21, Nhlanguano for a grant of Imvelo Brewers Licence to operate on Plot No. 77 Mathendele Township Nhlanguano under the style "CELINHLANHLA BREWERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs Annie Dlamini of Ntshanani Central School, P/Bag Hlatikulu for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "ZEN-ZELE OKWAKHO PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs. Elmah Dlamini of P.O. Box 54, Nhlanguano for a grant of Imvelo Brewers Licence to operate on Plot No. 94 Mathendele Township Nhlanguano under the style "UMZAMO BREWERS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs Idah Khumalo of Jericho School, P.O. Box 3, Hlatikulu for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "PHILISANI PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mr Jackson Shongwe of P.O. Box 30, Hluti for a grant of Grocery Licence to operate at Mgamude area in the Shiselweni District, under the style "MUHLE GROCERY" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mr Job Mkhwanazi of P.O. Box 193, Nhlanguano for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Sedco Estates Nhlanguano, under the style "SHINTSHA GENERAL DEALER" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby made by Mrs Gasta M. Lukhele of Mahlangatsha R.D.A., P/Bag Man-kavane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Shiselweni District, under the style "THEMBEKILE PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room Nhlanguano on Wednesday the 17th June, 1981 at 10.00 a.m.

Objections thereto if any must be lodged in writing with the undersigned as well as with applicants on or before Friday the 12th June, 1981 not later than 4.00 p.m.

J. M. DLAMINI

Licensing Officer/Shiselweni District

P.O. Box 8,
NHLANGANO
20th May, 1981.

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application by PROSYS (SWAZILAND) (PTY) LIMITED for the grant of a general dealer's licence to conduct business at First Floor Lansdowne House, Lot 102 Corner Johnstone and Post Streets Mbabane will be heard at the District Commissioner's Conference Room on Tuesday the 30th day of June, 1981 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant's attorneys before Friday the 26th day of June, 1981 not later than 4.00 p.m.

MATHSE EARNSHAW & MALINGA,
Applicant's Attorneys,
Second Floor Engungwini Bldg.,
Allister Miller St.,
P.O. Box 1134,
MBABANE.

R. M. MABILA,
The Licensing Officer,
P.O. Box 45,
MBABANE.

S478 12.6.81

NOTICE

TRADING LICENSES ORDER

Notice is hereby given that Inter-Africa Supplies (Proprietary) Limited of P.O. Box 597, Mbabane has made application for a Business Broker or Agent's licence in respect of premises in Lansdowne House, Post Street, Mbabane and that such application will be heard at 10.00 a.m. on the 7th July, 1981 in the District Commissioner's Offices at Mbabane.

Objections if any must be lodged in writing with the applicant and the undersigned by 4.00 p.m. on the 3rd July, 1981.

R. M. MABILA
Licensing Officer,

P.O. Box 45,
Mbabane.

S490 12.6.81

NOTICE

Notice is hereby given that application shall be made by PHOEBUS ALEXANDER & CO. (PTY) LTD. for the grant of a General Dealers Licence to operate at Lot 290, Industrial Sites, Mbabane under the style "PHOEBUS ALEXANDER & CO. (PTY) LTD". The Application will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 7th July, 1981 at 10.00 a.m.

Objections thereto (if any) must be lodged in writing with the undersigned as well as with the Licensing Officer, P.O. Box 45, Mbabane on or before Friday the 3rd July, 1981 not later than 4.00 p.m.

P. R. DUNSEITH,
Attorney for Applicant,
P.O. Box 423,
MBABANE.

S474 12.6.81

NOTICE

ESTATE LATE: EDNA MARY LOVELL MORDUANT

ESTATE NO. : E 3081/1980

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first and final liquidation and distribution account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane for a period of twenty one days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

ROBINSON, BERTRAM & CURRIE,
for the Executor/s,
P.O. Box 24,
MBABANE.

S473 12.6.81

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE

MAGGIE KHATHAZILE SEYAMA E. 4069/81

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before District Commissioner at Manzini on the 3rd July, 1981 at 10.30 a.m. for nomination of an Executor dative in the above estate.

C. J. LITTLER,

Master of the High Court of Swaziland.

Office of the Master of the
High Court,
P.O. Box 19,
Mbabane.

S475 12.6.81

NOTICES

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Mrs. Mirriam Hadebe of Box 20, Hlatikulu for a grant of a Pedlars licence to operate in the Shiselweni District under the style "ASISITANE NGWANE". The application will be heard in the Hlatikulu Court House on Tuesday the 30th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Miss Phindile Simelane of Esadleni School, P/B. Hlatikulu for a grant of a Pedlars licence to operate in the Shiselweni District under the style "NTUTHFUKO MANGWANE PEDLARS". The application will be heard in the Hlatikulu Court House on Tuesday the 30th June, 1981 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Obed Simelane of Box 147, Hlatikulu for a grant of a Millers Licence to operate in the Hlatikulu Sub-District Shiselweni under the style "MASIHAMBISANE MASWATI MILLERS". The application will be heard in the Hlatikulu Court House on Tuesday the 30th June, 1981 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 26th June, 1981 not later than 4.00 p.m.

R. B. S. HADZEBE,
Licensing Officer/Hlatikulu.

Hlatikulu.
Box 21,

NOTICE**TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975.**

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Samson Kunene of Mahonqa Grocery, P/B. Hlatikulu for a grant of a Produce and Handiwork licence to operate at SEDCO Hlatikulu in the Shiselweni District under the style "PHAMBILI MASWATTI".

The application will be heard in the Hlatikulu Court House on Tuesday the 30th June, 1981 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 26th June, 1981 not later than 4.00 p.m.

R. B. S. HADZEBE.

Licensing Officer/Hlatikulu.

P.O. Box 21,
Hlatikulu.

S492 12.6.81

NOTICE

Unless claimed before date: the following animals will be sold by Public Auction at Pound near Croydon on 24.6.81 at 1.00 noon (for cash):

**Entry
Nos.**

15. Black/W Calf	6 months	31. Red H Calf	1 yr.
16. Red Cow	8 yrs.	32. Red Ox	4½ yrs.
17. Red Cow	6 yrs.	33. Red Cow	8 yrs.
18. Black Ox	6 yrs.	34. Brown Cow	5 yrs.
19. Red Ox	8 yrs.	35. Brown H	1½ yr.
20. Dunn/W Cow	6 yrs.	36. Roan Calf	4 months
21. Red/W Cow	6 yrs.	37. Brown Cow	5 yrs.
22. Red H Calf	1 yr.	38. Brown Calf	6 months
23. Red Ox	3½ yrs.	39. Dunn Cow	6 yrs.
24. Red/W Cow	4 yrs.	40. Dunn Calf	6 months
25. Brown B. Calf	1 yr.	41. Red Heifer	4 yrs.
26. Red B Calf	2 yrs.	42. Black/W Ox	7 yrs.
27. Red/W	3½ yrs.	43. Roan Inkone Cow	5 yrs.
28. Brown/W Bull	6 yrs.	44. Red/W Calf	9 months
29. Black Ox	6 yrs.	45. Red Ox	8 yrs.
30. Black/W Cow	5 yrs.		

S470 12.6.81

SUPPLEMENT TO THE SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XIX]

MBABANE, Friday, June 12th., 1981

[No. 103

CONTENTS

No.

Page

PART C — LEGAL NOTICES

35. The Dipping of Stock Notice, 1981	S1
36. Appointment of Acting Judge	S5

PUBLISHED BY AUTHORITY



THE STOCK DISEASES REGULATIONS, 1933

THE DIPPING OF STOCK NOTICE, 1981

(Under Regulation 11)

In exercise of the powers conferred upon me by regulation 11 of the Stock Diseases Regulations, 1933, I hereby issue the following Notice —

Citation.

1. This Notice may be cited as the Dipping of Stock Notice, 1981 and shall come into force on the 12th of June, 1981.

Compulsory dipping of stock

2. (1) Subject to paragraph (2) all owners of cattle in Swaziland shall dip their cattle once every fourteen days.

- (2) Owners of cattle in the Schedule hereto shall dip their cattle once every twenty-eight days.

Dipping hours.

3. Subject to any directions to the contrary issued by an officer authorised under regulation 11, dipping hours under Regulation 2 of this Notice shall be between 7.00 a.m. and 12 noon.

Revocation of Legal Notice No. 95 of 1980.

4. The Dipping of Stock Order, 1980 is hereby revoked.

SCHEDULE

<i>District</i>	<i>Dipping Tank Area Name</i>	<i>Tank Number</i>
Hhohho	Mabhoko	139
	Mhawu	141
	Malanti	50
	Mnyokane	51
	Mnisi	55
	Forbes Reef	64
	Droxford	79
	Motshane	90
	Makolokolo	91
	Fyfes	100
	Maloyo	105
	Ngwenya	80
	Buhlungu	468

S2

<i>District</i>	<i>Dipping Tank Area Name</i>	<i>Tank Number</i>
Manzini	Ulundi	426
	Ntakana	434
	Bellskap (Mpuluzi)	435
	Loggan	437
	Ngotshane	445
	Metulo	458
	Holoba	467
	Gabela	484
	Sebezuga	485
	Monono	492
	Dudusini	493
	Nqabaneni	494
	Horsehoe J.R.	503
	Nsibanyoni	504
	Mavela	513
	Nkundla	514
	Landwala	515
	Sunnyside	516
	Mankayane	517
	Daleview	518
	Nooigedacht	519
	Mponono	526
	Ngwempisana	527
	Mhlatane	528
	Velezizweni	529
	Madatshane	530
	Sidakeni	537
	Malangeni	538
	Mbobo	539
	Ntulungu	540
	Boshoek	543
	Ngwempisi Bridge	544
	Tawela	547
	Tumbeya	548
	Mbolwane	549
	Madasingane	550
	Botha	551
	Somtseu	552
	Buhrmann	553
	Deacon	554
	Ntungulube	559
	Magojela	560

S3

<i>District</i>	<i>Dipping Tank Area Name</i>	<i>Tank Number</i>
Shiselweni	Mgazini	601
	The Rocks	603
	Driefontein	605
	Mtambe	606
	Mjekwa	607
	Herbron	613
	Sicunusa	614
	Ngwane	615
	Ndlozane	620
	Mavukela	630
	Mhlama	631
	Gege	636
	Etshede	637
	Paardekraal	638
	Fox Hill	639
	Hlatikulu	640
	Ngodi	643
	Balagkwa	644
	Uitzicht	645
	Moweni	646
	Mfenyane	650
	Mbondela	651
	Ndukuzibomvu	652
	Makatasweni	659
	Memezi	661
	Mkondo	665
	Mahamba	666
	Nsongweni	667
	Lota	668
	Goodluck	672
	Experimental Station	673
	Lotter	675
	Ferreira Station	677
	Hlubi	683
	Modergift	684
	Alanvale	685
	Goedgegun	686
	Puhlapi	688
	M.C. Race	694
	Kingsley	695

S4

Dwaleni	696
Matimatima	699
Mozane	704
Cibide	712
Zombode	713

N.T. GUMEDE
Acting Director of Veterinary Services

Mbabane.
14th May, 1981.

S5

LEGAL NOTICE NO. 36 OF 1981

KING'S PROCLAMATION TO THE NATION OF THE
12TH APRIL, 1973

APPOINTMENT OF ACTING JUDGE

In exercise of the powers conferred on me by the abovementioned Proclamation, I, SOBHUZA II, King of Swaziland am pleased to appoint with effect from 25th May, 1981 to 31st August, 1981:-

DENZIL DURNFORD WILL

To be Acting Judge of the High Court of Swaziland

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITHEHLEZI ON THIS 11TH DAY OF
MAY, 1981.

SOBHUZA II
KING OF SWAZILAND

